

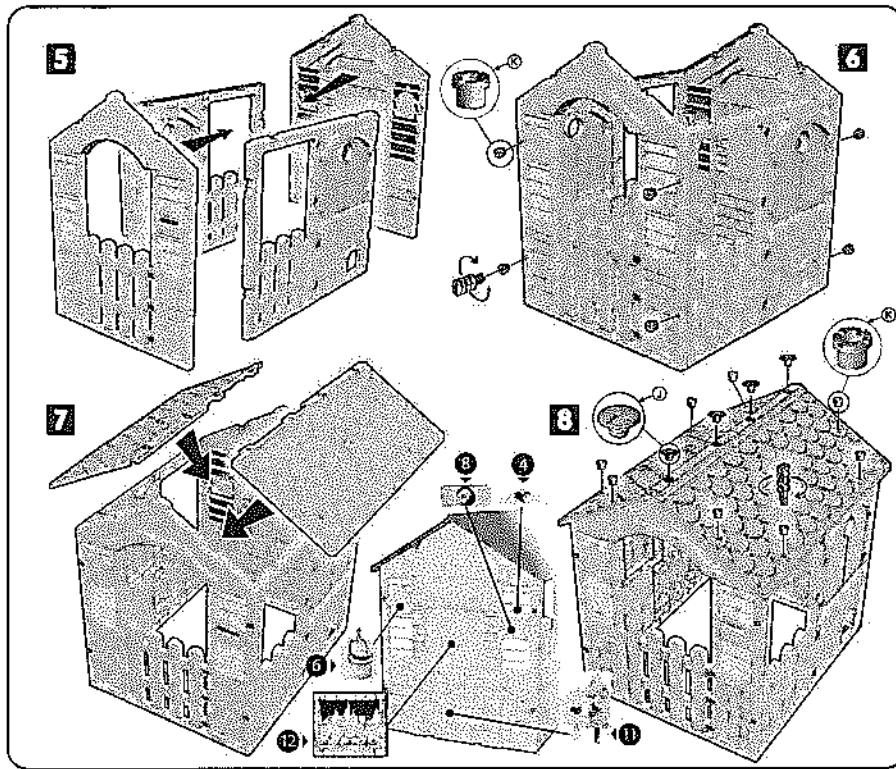
Manufactured by / Fabricado por / Fabriqué par /
 Fabricato da / Hergestellt von:
Fábrica de Juguetes S.L.U.
 Avd. del Juguete nº26 · apdo.125
 03440 IBI (Alicante) ESPAÑA



www.fabricajuguetes.com

COD.: 063010 // 190123

Colocar libremente repartiendo las adhesivas por la superficie. Ver imagen del envase. // Place the stickers on the outside of the house, anywhere you like. See the picture on the box.
 Placez les adhésifs où vous le souhaitez (voir emballage). // Colocar à vontade os autocolantes, distribuindo-os pela superfície. Ver a imagem da embalagem.
 Collocare liberamente distribuendo quelle adesive sulla superficie. Vedasi immagine della confezione. // Die Klebeelemente nach Wunsch verteilt auf den Oberflächen anbringen. Siehe Bild auf der Verpackung.



ES

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

¡Advertencia! Solo para uso doméstico. Producto destinado para uso interior y exterior. Edad recomendada 2+ años. Este juguete requiere de un montaje previo, a realizar por un adulto.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACION

Las instrucciones de montaje incluyen dibujos que permiten un correcto ensamblaje y correcta colocación de los pegatinas. Para una correcta adhesión, recuerde limpiar con un trapo húmedo las superficies antes de su colocación. Antes de entregar el juguete al niño, asegúrese que estas están bien pegadas. Los elementos de sujeción, protección y embalaje, no forman parte del juguete. Para evitar posibles daños accidentales, recomendamos efectuar el montaje fuera del alcance de los niños. Antes de entregar al niño, es necesario asegurarse que se han eliminado todos. Se recomienda colocar este juguete sobre una superficie plana, al menos a 2 m. de cualquier estructura u elástico tales como una valla, garaje, casa, ramas que cuelguen, tuberías o cables eléctricos. Recomendamos no instalar sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura. Los cambios realizados (por ejemplo la adición de un accesorio) deben realizarse de acuerdo a las instrucciones del fabricante. No puede añadirse ningún accesorio que no esté indicado en estas instrucciones.

MANTENIMIENTO

Antes de entregar al niño, es necesario asegurarse que todos los anclajes y tornillos están debidamente sujetos, y revisarlos periódicamente para asegurarse que ninguno de ellos se ha aflojado, y pueda causar daño. Para evitar riesgos de infección y contaminación por suciedad, recomendamos limpiar periódicamente con un trapo húmedo, todas las superficies del juguete. Si a pesar de todos nuestros controles encuentra que hay algún defecto, o en caso de tener alguna duda, contacte con nuestro servicio de asistencia al consumidor: www.fabricajuguetes.com

en

SAFETY RECOMMENDATIONS

Warnings. For domestic use only. Product designed for indoor and outdoor use. Recommended age +2 years. This toy requires prior assembly by an adult.

ASSEMBLY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

The assembly instructions include diagrams to show the correct way to assemble the toy and place the stickers. To ensure correct adhesion, remember to clean the surfaces with a damp cloth before placing the stickers. Before giving the toy to the child, ensure the stickers are correctly stuck on. The attachment, protection and packaging elements are not part of the toy. To avoid any possible accidents, we recommend assembling the toy outside the range of children. Make sure all these elements have been removed before giving the toy to the child. We recommend placing this toy on a flat surface, at least 2 m from any structures or obstacles such as fences, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical cables. We recommend not installing the toy on concrete, asphalt or any other hard surface. Any changes (for example, adding accessories) must be done according to the manufacturer's instructions. Do not add any accessories that are not indicated in these instructions.

MAINTENANCE

Before giving the child the toy, check that all the anchoring elements and screws are correctly secured and review them periodically to ensure that none have worked loose and could possibly cause harm. To avoid risk of infection and contamination by dirt, we recommend regularly cleaning all the surfaces of the toy with a damp cloth. If in spite of all our controls you find a defect or have any queries, please contact our consumer assistance service at www.fabricajuguetes.com

fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Mises en garde Réservez à un usage domestique. Produit destiné à une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Âge conseillé: à partir de 2 ans. Ce jouet doit être monté au préalable par un adulte.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET INSTALLATION

Les instructions de montage incluent des dessins pour réaliser un assemblage approprié et apposer correctement les autocollants. Pour une bonne adhérence, n'oubliez pas d'essuyer au préalable les surfaces avec un chiffon humide. Avant de donner le jouet à l'enfant, il convient de s'assurer qu'ils sont bien collés. Les éléments de fixation, de protection et d'emballage ne font pas partie du jouet. Pour éviter tout dommage accidentel, nous recommandons d'effectuer le montage hors de portée des enfants. Avant de donner le jouet à l'enfant, il convient de s'assurer qu'ils ont tous été retirés. Il est recommandé de placer ce jouet sur une surface plane, à au moins 2 m de tout obstacle ou structure, notamment une clôture, un garage, une maison, des branches, des tuyaux ou des fils électriques. Nous recommandons de ne pas l'installer sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure. Les modifications apportées (p. ex. l'ajout d'un accessoire) doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant. Il ne faut ajouter aucun accessoire non mentionné dans ces instructions.

ENTRETIEN

Avant de donner à l'enfant, il convient de s'assurer que toutes les fixations et vis sont correctement fixées, et il faut les vérifier régulièrement pour s'assurer qu'aucune ne s'est desserrée et ne peut causer de dommages. Pour éviter des risques d'infection et de contamination par la saleté, nous conseillons de nettoyer régulièrement toutes les surfaces du jouet avec un chiffon humide. Si malgré tous nos contrôles vous détectez un défaut, ou si vous avez un doute, contactez notre service clientèle sur www.fabricajuguetes.com

pt

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

Aviços! Apenas para uso doméstico. Produto destinado a utilização interior e exterior. Idade recomendada: a partir dos 2 anos. Este brinquedo requer montagem prévia, a realizar por um adulto.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E INSTALAÇÃO

As instruções de montagem incluem desenhos que permitem o encaixe correto e o colocação adequada das etiquetas. Para uma correta aderência, não se esqueça de limpar as superfícies com um pano húmido antes da sua colocação. Antes de dar o brinquedo à criança, certifique-se de que estas estão bem coladas. Os elementos de fixação, proteção e embalagem não fazem parte do brinquedo. Para evitar possíveis danos accidentais, recomendamos que proceda à montagem fora do alcance das crianças. Antes de o dar à criança, certifique-se de que foram todos eliminados. Recomendamos que coloque este brinquedo sobre uma superfície plana, pelo menos a 2 m de qualquer estrutura ou obstáculo como uma cerca, garagem, casa, ramos que possam cair, tubagens ou cabos elétricos. Recomendamos a não instalação sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura. As alterações efetuadas (por exemplo, a adição de um acessório) devem realizar-se de acordo com as instruções do fabricante. Não é permitido adicionar nenhum acessório que não esteja indicado nestas instruções.

MANUTENÇÃO

Antes de entregar o brinquedo à criança, deve certificar-se de que todas as fixações e parafusos estão devidamente apertados, e inspecioná-los periodicamente para garantir que nenhum deles se soltou e possa provocar danos. Para evitar riscos de infeção e contaminação por sujidade, recomendamos que limpe todas as superfícies do brinquedo periodicamente com um pano húmido. Se, apesar de todos os nossos controlos, verificar que existe algum defeito, ou caso tenha alguma dúvida, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente: www.fabricajuguetes.com

it

RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA

Avvertenza! Solo per uso domestico. Prodotto destinato ad uso interno ed esterno. Etá raccomandata: +2 anni. Questo giocattolo richiede un montaggio preliminare che deve essere eseguito da un adulto.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E INSTALLAZIONE

Le istruzioni di montaggio includono illustrazioni che consentono di assemblare il giocattolo e di collocare gli adesivi correttamente. Per assicurarsi che aderiscano bene, pulire con un panno umido le superfici prima di posizionarli. Prima di consegnare il giocattolo al bambino, assicurarsi che siano ben incollati. Gli elementi di fissaggio, protezione e imballaggio non fanno parte del giocattolo. Per evitare possibili incidenti, raccomandiamo di effettuare il montaggio mantenendo il bambino a distanza. Prima di consegnare il giocattolo al bambino, assicurarsi che tali elementi siano stati completamente rimossi. Si raccomanda di posizionare il giocattolo su una superficie piana, ad almeno 2 m di distanza da qualsiasi struttura o ostacolo, quali sbarre, l'accesso, garage, casa, rami in sospensione, tubature o cavi elettrici. Raccomandiamo di non installarlo su cemento, asfalto o altri superfici dure. Qualsiasi modifica (come ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere apporata in conformità alle istruzioni del fabbricante. Non è possibile aggiungere accessori non indicati nelle presenti istruzioni.

MANUTENZIONE

Prima di consegnare il giocattolo al bambino, assicurarsi che tutti i fissaggi e le viti siano adeguatamente serrati, sottoponendoli a revisione periodica per garantire che non si siano allentati e che non possano provocare danni. Per evitare rischi di infezione e contaminazione per sporcizia, raccomandiamo di pulire periodicamente tutte le superfici del giocattolo con un panno umido. Qualora nonostante i nostri controlli si rilevasse la presenza di qualsiasi difetto o in caso di dubbi, contattare il servizio di assistenza al consumatore: www.fabricajuguetes.com

de

SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

WARNHINWEISE! Nur für den Hausgebrauch. Produkt kann im Innen- und Außenbereich benutzt werden. Für Kinder ab 2 Jahren geeignet. Dieses Spielzeug muss vor der Benutzung von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

MONTAGEANLEITUNG

Die in der Montageanleitung enthaltenen Zeichnungen ermöglichen einen korrekten Zusammenbau und die richtige Platzierung der Aufkleber. Um die Aufkleber einwandfrei anzubringen, vergessen Sie nicht, die Oberflächen vorher mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Stellen Sie sicher, dass die Aufkleber vollständig angebracht sind, bevor das Spielzeug dem Kind übergeben wird. Haltenung, Schutz- und Verpackungsmaterialien sind nicht Teil des Spielzeugs. Um Unfälle zu vermeiden, empfehlen wir den Zusammenbau außerhalb der Reichweite von Kindern. Vor der Übergabe an das Kind muss sichergestellt werden, dass diese vollständig entfernt wurden. Es wird empfohlen, das Spielzeug auf einer ebenen Fläche mit mindestens 2 Metern Abstand zu jeglichen Objekten oder Hindernissen wie Zäune, Garagen, Häuser, herunterhängende Zweige, Rohre oder Elektroabläufe aufzustellen. Wir empfehlen, das Spielzeug nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen aufzustellen. Eventuelle Veränderungen (beispielsweise durch ergänzende Zubehör) dürfen nur gemäß der Anleitung des Herstellers vorgenommen werden. Zubehör, das nicht in dieser Anleitung aufgeführt ist, darf nicht hinzugefügt werden.

INSTANDHALTUNG

Vor der Übergabe an das Kind muss sichergestellt werden, dass alle Verankerungen und Schrauben korrekt befestigt sind. Diese müssen regelmäßig auf Lockerungen überprüft werden, die zu Unfällen führen könnten. Um Infektionsrisiken und Verunreinigungen durch Verschmutzung zu vermeiden, empfehlen wir, die gesamte Oberfläche des Spielzeugs regelmäßig mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Sollten Sie trotz all unserer Kontrollen einen Defekt finden oder eine Frage haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice: www.fabricajuguetes.com

ar

توصيات السلامة

مبادئ للاستخدام المنزلي فقط

منج مصمم للاستخدام الداخلي والخارجي. العمر الموصى به أكثر من سنتين

تتطلب هذه اللعبة جميعاً مسبقاً على يد أحد البالغين

تعليمات التجميع والتثبيت

تتضمن تعليمات التجميع على رسوم إظهار الطريقة الصحيحة لتجميع اللعبة ووضع الملصقات وضمان اللصق

الصحيح، تذكر أن تظف الأسطح بقماشة مبللة قبل وضع الملصقات، قبل إعطاء اللعبة للطفل، تأكد من تثبيت

الملصقات على النحو الصحيح: العناصر المرصقة وما يخص الحماية والتغليف كلها ليست جزءاً من اللعبة، وتجنب

أي حوانات محتملة. نوصي بتجميع اللعبة بعيداً عن متناول الأطفال. تأكد أن كل هذه العناصر قد أزيلت قبل إعطاء

اللعبة للطفل. وصي بوضع هذه اللعبة على سطح مسطح على مسافة مترين على الأقل من أي شباك أو عتبات منزل.

الأسوار أو الجراجات أو المنازل أو الأقوع المعلقة أو الأثاث أو الأسلاك الكهربائية. نوصي بعدم تركيب اللعبة على

خرسانة أو أسفلت أو أي سطح صلب آخر. أي تغييرات (مثل إضافة إكسسوارات) يجب أن تتم بحسب تعليمات المصنّع.

لا تضيف أية إكسسوارات غير مشار إليها في تلك التعليمات، الصيانة

قبل إعطاء اللعبة للطفل، تأكد أن كل عناصر الربط والمسامير موفّمة بشكل صحيح، وراعيها دورياً لضمان أمر يتفكك

فيها شيء، قد يسبب أي شيء، لتجنب خطر العدوى والتلوث بسبب الأوساخ، نوصي بتنظيف كل أسطح اللعبة باستمرار

بقماشة مبللة. إذا حدث تغير في الإحتياجات، أي خلل أو كائن لك إكسسوارات، فيرجى الإتصال بخدمتنا لمساعدة الجهد

على: www.fabricajuguetes.com